

Утверждено  
Руководитель проекта  
\_\_\_\_\_ О.А.Тигина

Приказ №228 от  
«1» сентября 2016 г.

МБОУ «Гимназия № 122 имени Ж.А.Зайцевой»  
Центр «Грата» для подготовки волонтеров международных проектов  
Республики Татарстан

**Программа «Знакомьтесь – это наша Казань»**

**(курс немецкого языка)**

Казань 2016 г.

## Пояснительная записка к курсу немецкого языка «Знакомьтесь – это наша Казань»

**Составитель программы:** Учитель немецкого языка Гребцова Светлана Васильевна

**Тип программы:** образовательно – развивающая.

### Пояснительная записка

Рабочая программа по немецкому языку как второму иностранному для волонтеров Центра «Грата» составлена на основе:

Федерального компонента государственного стандарта основного общего образования по немецкому языку, серии учебников немецкого языка для общеобразовательных учреждений, автор И.Л.Бим, издательство «Просвещение», 2012г., пособия «Все гениальное-просто», автор Б.Фрелих, а также учебного пособия «Welcome to Kazan», авторы Шамсутдинов А.И., Тарасова Г.В., Мукменева И.Г., Сафиуллина И.Р., Издательство ТАИ, 2010.

Рабочая программа содержит:

- пояснительную записку;
- требования к уровню усвоения немецкого языка по разным видам речевой деятельности;
- учебно-тематический план;
- содержание тем учебного курса
- перечень литературы.

Настоящая программа предназначена для изучения волонтерами Центра «Грата» немецкого языка в качестве второго иностранного.

Язык является важнейшим средством общения. Изменения в общественных отношениях, использование новых информационных технологий требуют повышения коммуникативной компетентности школьников. Это повышает статус предмета «Второй иностранный язык» как общеобразовательной учебной дисциплины.

Изучение немецкого языка на сборах волонтеров Центра «Грата» направлено на достижение следующих целей:

**развитие** иноязычной **коммуникативной компетенции** в совокупности ее составляющих – речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной:

**речевая компетенция** – развитие коммуникативных умений в четырех основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме);

**языковая компетенция** – овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения, отобранными

для основной школы; освоение знаний о языковых явлениях изучаемого языка, разных способах выражения мысли в родном и изучаемом языке; **социокультурная компетенция** – приобщение учащихся к культуре, традициям и реалиям стран/страны изучаемого иностранного языка в рамках тем, сфер и ситуаций общения, отвечающих опыту, интересам, психологическим особенностям учащихся основной школы; формирование умения представлять свою страну, ее культуру в условиях иноязычного межкультурного общения;

**компенсаторная компетенция** – развитие умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации;

**учебно-познавательная компетенция** – дальнейшее развитие общих и специальных учебных умений; ознакомление с доступными учащимся способами и приемами самостоятельного изучения языков и культур, в том числе с использованием новых информационных технологий;

**развитие и воспитание** у школьников понимания важности изучения иностранного языка в современном мире и потребности пользоваться им как средством общения, познания, самореализации и социальной адаптации; воспитание качеств гражданина, патриота; развитие национального самосознания, стремления к взаимопониманию между людьми разных сообществ, толерантного отношения к проявлениям иной культуры.

Рабочая программа рассчитана на 20 учебных часов.

Основным типом урока является комбинированный. Предусмотрены также другие формы уроков: уроки усвоения языковых знаний и навыков, уроки контроля, проектная работа, уроки развития и совершенствования навыков монологической и диалогической речи, урок-семинар, урок-экскурсия. По тематике сборов. Обучение немецкому языку, как второму иностранному в основной школе должно опираться на сформированность общеучебных навыков учащихся по первому языку. Данный этап изучения иностранного языка характеризуется наличием значительных изменений в развитии школьников, так как у них к моменту начала обучения в основной школе существенно расширился кругозор и общее представление о мире, сформированы элементарные коммуникативные умения в четырех видах речевой деятельности, а также общеучебные умения, необходимые для изучения иностранного языка как учебного предмета, накоплены некоторые знания о правилах речевого поведения на родном и иностранном языках

При изучении курса проводится 2 вида контроля:

**входной** – контроль языковых знаний, умений, навыков по лексике, грамматике, разговорных клише;

**ИТОГОВЫЙ** – контроль навыков аудирования и говорения (монологическая и диалогическая) в конце каждого сбора волонтеров.

## **Требования к уровню усвоения немецкого языка на сборах волонтеров**

### *В результате изучения немецкого языка волонтер должен*

#### **Знать/понимать:**

- звуки, монологические и диалогические высказывания участников устной коммуникации изучаемого языка;
- основные правила чтения вывесок, визиток, программ, туристической литературы, реклам и расписание спортивных мероприятий на изучаемом языке;
  - особенности интонации основных коммуникативных типов предложений;
- основные значения изученных лексических единиц (слов, словосочетаний) по обсуждаемым темам особенности структуры простых и сложных предложений изучаемого иностранного языка;
- основные нормы вежливого речевого этикета (реплики-клише, наиболее распространенная оценочная лексика), принятые в стране изучаемого языка;
  - роль владения иностранными языками в современном мире, особенности образа жизни, быта, культуры стран изучаемого языка (всемирно известные достопримечательности, выдающиеся люди и их вклад в мировую культуру), сходство и различия в традициях своей страны и стран изучаемого языка;

#### **Уметь:**

##### **говорение**

- участвовать в элементарном этикетном диалоге (знакомство, поздравление, благодарность, приветствие);
- расспрашивать собеседника, задавая простые вопросы (кто? что? где? когда?) и отвечать на вопросы собеседника;
- кратко рассказывать о себе, своей семье, друге, сообщать краткие сведения о своем доме/квартире, рассказывать о Казани;
- составлять небольшие описания достопримечательностей по образцу;
- читать вслух текст, построенный на изученном языковом материале, соблюдая правила произношения и соответствующую интонацию;
- читать про себя, понимать основное содержание небольших текстов (не более 0,5 с.), доступных по содержанию и языковому материалу,

- пользуясь в случае необходимости двуязычным словарем;
- делать краткие письменные заметки с опорой на образец;

### ***аудирование***

- понимать основное содержание несложных аутентичных текстов, относящихся к разным коммуникативным типам речи (сообщение/рассказ), уметь определить тему текста, выделить главные факты в тексте, опуская второстепенные;
- использовать переспрос, просьбу повторить;

### ***чтение***

- ориентироваться в иноязычном тексте: прогнозировать его содержание по заголовку;
- читать аутентичные несложные тексты жанров преимущественно с пониманием основного содержания (определять тему, выделять основную мысль, выделять главные факты, опуская второстепенные, устанавливать логическую последовательность основных фактов текста);
- читать текст с выборочным пониманием нужной или интересующей информации;

### ***письменная речь***

- заполнять анкеты и формуляры;
- писать несложные записки, адрес и т.п., употребляя формулы речевого этикета, принятые в странах изучаемого языка.

### **Использовать приобретенные знания и умения в практической деятельности и повседневной жизни для:**

- социальной адаптации; достижения взаимопонимания в процессе устного общения с носителями иностранного языка, установления межличностных и межкультурных контактов в доступных пределах;
- создания целостной картины полиязычного, поликультурного мира, осознания места и роли родного и изучаемого иностранного языка в этом мире;
- приобщения к ценностям мировой культуры как через иноязычные источники информации, в том числе мультимедийные, так и через участие в школьных обменах, туристических поездках, молодежных форумах;
- ознакомления представителей других стран с культурой своего народа; осознания себя гражданином своей страны и мира.

### Календарно-тематическое планирование:

№	Тема занятия	Цель	Содержание	Дата
1	Первая встреча в международном аэропорту Казани, на ж/д вокзале.	Познакомить с лексикой и разговорными языковыми структурами по теме «Знакомство». Провести входное тестирование волонтеров.	Прослушивание полилога «Знакомство в аэропорту», его прочтение с дальнейшим выделением основных лексических единиц, необходимых для ведения диалога «Знакомство»	
2	Знакомство с волонтерами	Развитие навыков ведения беседы с незнакомыми людьми	Составление вопросов по теме «Знакомство», разыгрывание диалогов по данной теме.	
3	Размещение в отеле Казани	Научить зарегистрироваться в отеле, уметь заполнить специальную форму	Заполнение анкеты	
4	В кафе и ресторане	Развитие навыков ведения беседы в кафе и ресторане. Знание лексики по теме. Умение сделать заказ.	Прослушивание диалога с дальнейшим выделением основных лексических единиц, необходимых для ведения диалога по данной теме. Ролевые игры по теме.	
5	Знакомство с традиционной татарской кухней	Развитие умения рассказать о традиционных татарских блюдах	Викторина и стол с угощениями (иллюстрации, фото). Беседа за столом о традициях в еде. Умение рассказать и написать рецепт блюд.	
6	Казань – столица Татарстана. Символы Казани	Познакомить с жизнью Казани и ее жителями.	Просмотр видеосюжетов. Обсуждение, составление диалогов, дискуссия.	
7	Знакомство с достопримечательностями	Дать информацию о самых интересных местах	Просмотр видеосюжетов. Обсуждение. Подготовка виртуальной экскурсии.	

	Казани	города		
8	Прогулка по городу: парки, скверы, памятники Казани	Развитие умения рассказать о достопримечательностях города	Презентации.	
9	Популярные виды спорта и игры в Казани.	Познакомить с речевыми клише по теме. Показать спортивные сооружения города, описать их.	Прослушивание диалогов и их обыгрывание	
10	Где находится..?	Развитие умения вести диалог по теме, объяснить, как пройти или сориентироваться на месте. Активизация тематической лексики.	Создание ситуаций, в которых нужно объяснить дорогу.	
11	Что случилось?	Овладеть лексикой по теме «Оказание первой медицинской помощи».	Прослушивание диалогов, выделение основных речевых структур, активизация лексических единиц в речи.	
12	Футбол в Казани	Развитие навыков ведения беседы по теме.	Просмотр видео, анализ, обсуждение	
13	Традиционные праздники Татарстана	Познакомить с самыми интересными традициями родного края.	Просмотр видеосюжетов. Обсуждение.	
14	Обычаи и традиции жителей Казани	Развитие умения рассказать о традициях своего народа.	Презентации, составление комментариев к ним.	
15	Казань - культурная столица	Развитие умения рассказать о культурной жизни города.	Презентации, обсуждения.	
16	В театрах Казани	Активизация лексики,	Знакомство со структурой обзора, составление	

		необходимой для описания театра и спектакля, умения делать обзор.	репортажа, отзыва.	
17	Казань - спортивная столица	Познакомить со спортивными сооружениями Казани.	Просмотр видео сюжетов. Устные комментарии слайдов. Монологические высказывания.	
18	Добро пожаловать в Татарстан!	Познакомить с республикой, ее национальными особенностями, традициями, обычаями, правилами гостеприимства	Чтение статьи, обсуждение, ведение дискуссии.	
19	Если бы камни заговорили...	Знакомство со страничками истории.	Чтение статей, составление диалогов о прочитанном, пересказ историй, легенд.	
20	Люди общаются...	Познакомить с ресурсами общения, культурой, вербальным и невербальным типами общением.	На основе видеоматериала ведение диалогов, ролевые игры. Итоговое тестирование волонтеров.	